Traitement par radiothérapie

Des réponses à vos questions

Hôpitaux Universitaires de Genève

Bienvenue dans le service de radio-oncologie

Une radiothérapie vous est prescrite. Celle-ci dure généralement plusieurs semaines. Pour vous y préparer, l'équipe soignante a rédigé cette brochure. Son but est de répondre à vos questions sur le déroulement des séances et les effets secondaires éventuels du traitement.

Chaque situation étant différente, n'hésitez pas, au besoin, à demander des explications et à nous faire part de vos préoccupations à tout moment.

Pr Raymond Miralbell
Médecin-chef du service
de radio-oncologie

Comment se déroule votre traitement ?

Qu'est-ce que la radiothérapie ?

La radiothérapie consiste à délivrer des rayons de haute énergie dans le but de détruire les cellules cancéreuses. Ce traitement est souvent associé à une chirurgie et/ou une chimiothérapie. Il est également utilisé pour soulager des symptômes liés à la maladie (douleurs, hémorragies…).

La séance de centrage ou simulation

Elle a pour but de mettre en place votre plan de traitement personnalisé. Au cours de cette simulation, vous passez un scanner. A l'aide des images obtenues, il est possible de déterminer avec précision la zone à traiter et les doses de rayons à administrer, mais aussi les organes à protéger. Cette séance dure environ une heure.

Garder la même position

La position prise durant le scanner correspond à celle que vous devrez reproduire à chaque séance de traitement.

Vous devez rester immobile pendant la durée du scanner. Si votre futur traitement se situe au niveau de la tête ou du cou, l'immobilisation se fait au moyen d'un masque moulé directement sur votre visage. Vous devrez le porter à chaque séance.

De minuscules points de tatouage sont dessinés sur votre peau afin de permettre aux techniciens de diriger les rayons exactement sur les zones à traiter.

Contact permanent avec vous

Durant le scanner et les séances de rayons, vous êtes en contact permanent avec le technicien en radiologie, grâce à une caméra vidéo et un interphone. Ainsi, l'équipe soignante peut suivre le bon déroulement de votre séance. Cette dernière peut être interrompue à tout moment si nécessaire et à votre demande.

A la fin du centrage, une photo portrait est prise avec votre accord. Collée sur votre dossier, elle permettra à l'équipe de vous identifier dès votre arrivée en salle d'attente.

Info +

Important

Le fait de recevoir des rayons ne vous rend pas radioactif, il n'y a donc aucun danger pour votre entourage.

Les séances de radiothérapie

Comment se déroulent les séances ?

Elles commencent quelques jours après la simulation afin de laisser le temps aux techniciens en radiologie médicale (TRM) et aux physiciens de calculer votre plan de traitement.

Le technicien vous aide à vous placer dans la position déterminée lors du centrage de manière à ce que les rayons touchent exactement la zone délimitée. Vous devez ensuite rester parfaitement immobile pendant l'irradiation.

L'administration des rayons est totalement invisible et indolore. Toutefois, les appareils sont très volumineux, émettent différents bruits et tournent autour de vous, ce qui peut être impressionnant.

Combien de temps durent-elles ?

Le traitement en lui-même dure une dizaine de minutes, mais il faut y ajouter le temps de vous préparer (enlever et remettre vos habits) dans la cabine qui donne accès à la salle de traitement. Le jour de votre visite médicale hebdomadaire avec le radio-oncologue, veuillez rester dans la salle d'attente après le traitement, une infirmière vous accompagnera ensuite à la consultation.

A quelle fréquence ?

Avant le début du traitement, le médecin détermine le nombre de séances nécessaires.

En général, celles-ci ont lieu une fois par jour, du lundi au vendredi. Il peut arriver qu'un problème technique oblige à annuler une séance. Dans ce cas, elle est reportée en fin de traitement car il est important que vous receviez la totalité de la dose prescrite.

Les effets secondaires

L'apparition d'effets secondaires dépend de la région irradiée, de la dose de radiations délivrée et de la sensibilité de chaque personne au traitement. Le radio-oncologue vous voit chaque semaine lors de la visite pour évaluer votre tolérance aux rayons. En cas d'effets secondaires, il vous prescrira les médicaments appropriés et l'infirmière vous expliquera leur mode d'emploi et leur application.

Fatigue

La fatigue apparaît le plus souvent quand on irradie de grandes régions comme l'abdomen, ou lorsqu'on traite le crâne. En cas de fatigue importante, il est conseillé de réduire vos occupations, en exerçant, par exemple, votre activité professionnelle à temps partiel et en vous accordant des moments de repos. L'équipe soignante peut vous aider à trouver des moyens pour faciliter votre vie quotidienne.

Rougeur de la peau

Les rayons peuvent avoir sur votre peau les mêmes effets qu'un coup de soleil (rougeur, sensation de brûlure...). Votre peau devient alors plus sensible et fragile. Il arrive parfois qu'une rougeur apparaisse et augmente même après la fin du traitement puis disparaisse progressivement. L'équipe soignante vous aidera à faire face à ce problème en vous prescrivant des crèmes efficaces. Voici quelques conseils :

- Lavez la région irradiée à l'eau ou avec un savon très doux. Séchez en tamponnant, évitez de frotter.
- Utilisez les crèmes prescrites et, si on vous le précise, rincez la partie traitée à l'eau tiède avant la séance.
- N'utilisez pas de produits irritants tels que parfum, eau de toilette ou déodorant sur la zone traitée.
- Portez des vêtements souples, de préférence en coton car certains textiles synthétiques peuvent provoquer des irritations.
- La piscine est déconseillée durant le traitement, de même que l'exposition au soleil. Celle-ci est contre-indiquée jusqu'à un an après l'arrêt de la radiothérapie.

Suivi pendant et après votre traitement

Pendant toute la durée de la radiothérapie des visites hebdomadaires sont prévues avec le médecin radio-oncologue pour évaluer votre tolérance à la radiothérapie et son bon déroulement. A la fin de votre traitement, le médecin s'assure que des rendez-vous chez votre oncologue, votre chirurgien ou votre médecin traitant sont bien prévus. Il vous convoque pour un rendez-vous de contrôle quatre à six semaines après la fin de votre traitement.

L'ensemble de l'équipe soignante reste à votre disposition pour répondre à vos questions et vous conseiller.

Vos notes et vos questions :

Votre équipe soignante

Le service de radio-oncologie réunit de nombreux professionnels, qui participent au bon déroulement de votre traitement.

Réceptionniste
Elle vous accueille, prépare votre dossier et planifie vos rendez-vous avec le médecin.

Médecin radio-oncologue
Il est spécialisé dans l'utilisation des rayons pour traiter les maladies cancéreuses et il est responsable de votre traitement.

Technicien en radiologie médicale (TRM)
Il participe à la planification et à l'administration de votre traitement. Il vous installe pour votre séance et c'est lui qui vous délivre les rayons.

Radio-physicien
Il participe au calcul des doses de rayons que vous allez recevoir et assure le contrôle technique des appareils pour une sécurité optimale.

Infirmière de référence
Elle vous accompagne durant toute la durée du traitement. Elle surveille l'apparition et l'évolution d'éventuels effets secondaires, réalise les soins et reste attentive à votre bien-être.

Diététicienne
Elle veille à votre état nutritionnel durant le traitement et vous donne des conseils.

Informations pratiques

Prise en charge du traitement

Le coût d'un traitement de radiothérapie et les factures intermédiaires étant élevés, vous devez les faire suivre rapidement à votre caisse maladie. Si cette dernière tarde à vous rembourser, vous pouvez prendre contact avec le service débiteurs des HUG au ☎ 022 305 56 80 (9h-12h et 14h-16h) pour demander un délai de payement, en mentionnant le numéro de facture concernée.

Rafraîchissements

Dans nos salles d'attente des boissons et des collations sont proposées. Prenez le temps de vous reposer un moment avant ou après votre séance.

Aide pour les déplacements

Si vous rencontrez des difficultés pour vos déplacements, les infirmières vous informeront sur les possibilités d'aide existantes.

Conseils et soutien

Ligue genevoise contre le cancer
☎ 022 322 13 33

Horaires

7h30-17h
Le service est fermé le week-end et les jours fériés et, parfois, les jours de contrôle et de maintenance des appareils.

✉ Adresse

Service de radio-oncologie
Avenue de la Roseraie 53, 1205 Genève
T 022 382 70 90, F 022 382 71 17

Cette brochure a été élaborée par l'équipe soignante du service de radio-oncologie et le Groupe d'information pour patients et proches (GIPP) des HUG.